

**Kommunfullmäktige****2002-11-25****Plats och tid**Fullmäktiges sessionssal, Umeå  
Klockan 09.00-11.40, 12.40-14.40**Beslutande**

Se separat lista

**Ersättare (ej tjänstgörande)**

Se separat lista

**Övriga deltagande****Utses att justera**

Margareta Rönngren (s)

Anders Sellström (kd)

**Underskrifter  
Sekreterare**

---

Agneta Flumé**Paragrafer  
167-179****Ordförande**

---

Nils Häggström, §§ 167-169

Marie-Louise Rönmark, §§ 170-179

**Justerande**

---

Margareta Rönngren

Anders Sellström

---

**BEVIS**

Justeringsprotokoll har tillkännagivits genom anslag

**Organ**

Kommunfullmäktige

**Sammanträdesdatum**

2002-11-25

**Datum för anslags  
uppsättande****Datum för anslags  
nedtagande****Förvaringsplats  
för protokollet**

Stadsledningskontoret, kansliet

**Underskrift**

---

Agneta Flumé

KF § 167

Sammanträdets öppnande

Ålderspresident Nils Häggström förklarar det nyvalda kommunfullmäktiges första sammanträde öppnat och anför följande:

I egenskap av ålderspresident - alltså den av oss som suttit längst i detta fullmäktige - förklarar jag det första fullmäktigesammanträdet för denna valperiod för öppnat.

Ni är alla varmt välkomna till den nya mandatperioden. Speciellt välkomna är naturligtvis ni som för första gången intar era platser i detta fullmäktige och ni som efter en längre tids frånvaro åter träder in i det politiska arbetet i kommunen och är beredda att lägga ner möda och omtanke för att göra en bra kommun bättre. Jag är alldeles säker på att ni precis som vi som suttit en längre tid i fullmäktige är beredda att ge järnet för att leva upp till den målsättningen.

Vi har av väljarna i fria och demokratiska val fått förtroendet att representera umeborna i denna kommuns högsta beslutande organ. Vi har därmed en förpliktelse mot kommunmedborgarna att försöka uppfylla detta förtroende. Jag är övertygad om att alla med liv och lust kommer att försöka leva upp till de förväntningar som medborgarna har på oss.

Det vore fel av mig att säga att arbetet i kommunfullmäktige enbart är intressant och stimulerande. Det finns debatter som drar ut på tiden och där den som följer debatten tycker "att de här argumenten har jag hört ett antal gånger nu". Det är heller inte alla gånger som de viktiga avgörande frågorna tilldrar sig den mest ingående och genomlysande debatten. Det finns alltså tillfällen när ni kanske tycker att fullmäktige är lite tråkigt för att inte säga tråkigt. Men det är då som vi ska mobilisera vårt förråd av entusiasm och arbetsglädje som jag hoppas att ni alla bär med er in i fullmäktigearbetet under den kommande mandatperioden.

Jag vill också uttrycka den förhoppningen att vi trots att vi tillhör olika politiska partier visar respekt för varandra och för varandras

*Kommunfullmäktige**2002-11-25*

---

åsikter. Det är viktigt för den demokratisk processen och vars och ens personliga integritet. Ett bra ”klimat” i fullmäktige är enligt min mening viktigt för att vi ska kunna göra ett ur medborgarnas synvinkel gott jobb.

Jag har bara ytterligare en förmaning: Vårda ert språk – undvik att använda kraftuttryck med andra ord svordomar! Det svenska språket är tillräckligt mångfacetterat för att kunna uttrycka det vi vill ha sagt utan kraftuttryck! Men dra gärna en historia som lättar upp stämningen i fullmäktige!

Än en gång, varmt välkomna!

---

KF § 168

Val av valberedning samt ordförande och vice ordförande i valberedningen

Ålderspresidenten framställer förslag till val av ledamöter, ersättare, deras inträde, ordförande och vice ordförande i valberedningen.

**KF**

**Kommunfullmäktige beslutar**

**att till valberedning samt ordförande och vice ordförande i valberedningen väljs följande personer fr o m den 25 november 2002 tills vidare:**

**Ledamöter**

<b>Rönmark, Marie-Louise, kommunalråd, ordförande</b>	<b>(s)</b>
<b>Orring, Ulla, f d riksdagsledamot, vice ordförande</b>	<b>(fp)</b>
<b>Holmlund, Lennart, kommunalråd</b>	<b>(s)</b>
<b>Nilsson, Carin, biomedicinsk analytiker</b>	<b>(s)</b>
<b>Häggström, Nils, f d kommunalråd</b>	<b>(c)</b>
<b>Ågren, Anders, gymnasielärare</b>	<b>(m)</b>
<b>Jönsson, Gunilla, universitetsadjunkt</b>	<b>(v)</b>

**Ersättare:**

<b>Berglund, Mikael, studerande</b>	<b>(s)</b>
<b>Andersson, Eva, ombudsman</b>	<b>(s)</b>
<b>Olofsson, Peter, ombudsman</b>	<b>(s)</b>
<b>Jonsson, Hans-Christer, ungdomskonsulent</b>	<b>(fp)</b>
<b>Bergner, Eric, riksombudsman</b>	<b>(c)</b>
<b>Berglund, Gunilla, f d kommunalråd</b>	<b>(m)</b>
<b>Jacobson, Lasse, socionom</b>	<b>(v)</b>

**Vid förfall för ledamöterna skall ersättarna inkallas i följande ordning:**

**För Rönnmark, Holmlund och Nilsson ersättarna Mikael Berglund, Andersson och Olofsson; för Orring ersättarna Jonsson, Bergner och Gunilla Berglund; för Häggström ersättarna Bergner, Jonsson och Gunilla Berglund; för Ågren ersättarna Gunilla Berglund, Jonsson och Bergner; för Jönsson ersättaren Jacobson, alla i nu nämnd ordning.**

---

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

---

*Ajournering för valberedningens arbete.*

---

Kommunfullmäktige

2002-11-25

AU § 299

KS § 142

KF § 169

2002.372

102

Val av kommunfullmäktiges ordförande, 1:e vice och 2:e vice  
ordförande i kommunfullmäktige

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2002-09-05 följande:

Enligt arbetsordningen för kommunfullmäktige i Umeå kommun  
skall kommunfullmäktige det år, då val av kommunfullmäktige  
ägt rum i hela riket, vid sitt första sammanträde välja ett presi-  
dium, bestående av ordförande samt en förste och en andre vice  
ordförande.

**AU**

**Arbetsutskottets förslag:**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** för tiden fr o m 2002-11-25 tills vidare välja till kommunfull-  
mäktiges ordförande.....  
till kommunfullmäktiges 1:e vice ordförande .....  
..... och till kommunfullmäktiges 2:e vice  
ordförande .....

**KS**

**Kommunstyrelsens förslag:**

Enligt arbetsutskottet.

Valberedningen har denna dag avgivit förslag till nomineringar.

**KF**

**Kommunfullmäktige beslutar**

**att till kommunfullmäktiges ordförande välja Marie-Louise  
Rönmark (s),**

*Kommunfullmäktige*

*2002-11-25*

---

**att till kommunfullmäktiges 1:e vice ordförande välja Ulla Orring (fp), samt**

**att till kommunfullmäktiges 2:e vice ordförande välja Carin Nilsson (s).**

**Alla val gäller fr o m 2002-11-25 tills vidare.**

\_\_\_\_\_  
Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

\_\_\_\_\_

Ålderspresidenten överlämnar ordförandeklubban till den nyvalde ordföranden med tillönskan om framgång i arbetet och tillträdande ordföranden framför presidiets tack för förtroendet.

AU § 301

KS § 143

KF § 170

2002.374

102

### Kommunfullmäktiges årsval

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2002-11-04 följande:

Nyvalda kommunfullmäktige skall förrätta val till de uppdrag som blir lediga vid årets slut.

Beslut vad gäller den politiska organisationen redovisas i skrivelsen till valpromemorian.

De styrelser och nämnder m m till vilka kommunfullmäktige skall förrätta val har följande antal ledamöter och ersättare:

### **Mandattid 25 november 2002 - tills vidare**

Valberedning	7 ledamöter och 7 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
--------------	---

### **Granskning av verksamheten 1 januari 2003 - 31 december 2006**

Kommunrevision	7 revisorer och 7 revisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
----------------	---

**Mandattid 25 november 2002 intill det sammanträde då KF efter nyval förrättar val av styrelse**



Kommunstyrelse	15 ledamöter och 15 ersättare. Kommunfullmäktige utser 1 ordförande och 2 vice ordförande
----------------	---

**Mandattid 25 november 2002 - tills vidare**

Kommunalråd	3 kommunalråd
-------------	---------------

**Mandattid 25 november 2002 - tills vidare**

Jämställdhetsutskott	7 ledamöter och 7 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
----------------------	---

Byggnadsnämnd	11 ledamöter och 11 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
---------------	---

Fritidsnämnd	11 ledamöter och 11 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
--------------	---

Färdtjänstnämnd	7 ledamöter och 7 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
-----------------	---

Holmsund/Obbola kommundelsnämnd	11 ledamöter och 7 ersättare. Kommun- fullmäktige utser ordförande och vice ordförande
------------------------------------	---

Hörnefors kommun- Kommundelsnämnd	11 ledamöter och 7 ersättare. fullmäktige utser ordförande och vice ordförande
--------------------------------------	--

Sävar kommun- kommundelsnämnd	11 ledamöter och 7 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
----------------------------------	--

Kulturnämnd	11 ledamöter och 11 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Miljö- och hälsoskyddsnämnd	11 ledamöter och 11 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Organisationsnämnd	7 ledamöter och 5 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Socialnämnd	13 ledamöter och 13 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Teknisk nämnd	11 ledamöter och 11 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Valnämnd	7 ledamöter och 7 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Stiftelsen Västerbottens Museums samlingar	3 ledamöter, 3 ersättare, 1 revisor och 1 revisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande

**Mandattid 1 december 2002 - tills vidare**

För- och grundskolenämnd	11 ledamöter och 11 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd	11 ledamöter och 11 ersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande

Botniabanan AB 1 ledamot och 1 ersättare

Länstrafiken i Västerbotten AB 2 ledamöter och 2 ersättare

**Mandattid 1 januari 2003 - 31 december 2006**

Överförmyndarnämnd 5 ledamöter och 5 ersättare.  
Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande

Stiftelsen Arboretum Norr 2 revisorer

CINS 1 ledamot, 1 ersättare, 1 företrädare i representantskapet

Stiftelsen Hörnefors Bruk 1 ledamot, 1 ersättare, 1 revisor och 1 revisorsersättare

Umeå kommunkoncerns pensionsstiftelse 2 revisorer och 2 revisorsersättare

Nämndemän i Umeå Tingsrätt 48 nämndemän

Godemän vid fastighetsbildningsförrättningar 16 gode män

Västerbottens läns kommunförbund 27 ombud och 27 ersättare

Folkrörelsearkivet i Västerbotten 1 ledamot och 1 ersättare

Företagsarkivet i Västerbotten 1 ledamot och 1 ersättare

**Mandattid 1 januari 2003 - 31 december 2004**

Stiftelsen Helge Lindens	2 ledamöter, 2 ersättare, 1 revisor och 1 revisorsersättare
--------------------------	--

**Mandattid 1 januari - 31 december 2003**

Scharinska donations- fonderna	3 ledamöter
-----------------------------------	-------------

Umeå Barnensdagsföre- ning	1 ledamot, 1 ersättare, 1 revisor och 1 revisorsersättare
-------------------------------	--

**Mandattid fr o m närmaste bolagsstämma - tills vidare**

AB Bostaden i Umeå	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
--------------------	---

Bostaden AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande.
-------------	--

AB Holmsundsbyggnader	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande.
-----------------------	--

AB Härmod Bygeln	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande.
------------------	--

Kommunicera i Umeå AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare.
-----------------------	--

	Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande.
Prominensen AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande.
Nolia AB	3 ledamöter, 3 ersättare, 1 lekmannarevisor och 1 lekmannarevisorsersättare
Norrbykärsfärjan AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare
Polarbuss AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umestan Konferens AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Bussgarage AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare
Umeå Energi AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande

Umeå Energi Elhandel AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Energi Elnät AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Energi UmeNet AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Företagscentra AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umestan konferens AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Hamn AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Kommunföretag AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande

Umeå Lokaltrafik AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Polarbuss AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Norrbykärsfärjan AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Bussgarage AB	3 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Umeå Parkerings AB	5 ledamöter, 5 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande
Njord AB (vilande)	2 ledamöter, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare
Umeå Vatten och Avfall AB	7 ledamöter, 7 ersättare, 2 lekmannarevisorer och 2 lekmannarevisorsersättare. Kommunfullmäktige utser ordförande och vice ordförande

Kommunfullmäktige

2002-11-25

Västerbottens museum AB 3 ledamöter, 3 ersättare, 1  
lekmannarevisor och 1  
lekmannarevisorsersättare.  
Kommunfullmäktige utser  
ordförande

Västerbottensmusiken AB 4 ledamöter, 4 ersättare, 1  
lekmannarevisor och 1  
lekmannarevisorsersättare.  
Kommunfullmäktige utser vice  
ordförande

**Mandattid fr o m ordinarie stämma 2003 t o m ordinarie  
stämma 2007**

Sparbanksstiftelsen 6 huvudmän  
Norrländ

AU

**Arbetsutskottets förslag**

Kommunfullmäktige beslutar

att förrätta val till nämnder och styrelser m m samt ordningen för  
ersättarnas inträde i enlighet med valberedningens förslag

att endast socialnämnden utser arbetsutskott

att upphäva tidigare fattade beslut om representation i  
färdtjänstnämnden (personalunion med Ultra) samt  
organisationsnämnden (representation från tekniska nämnden,  
byggnadsnämnden, miljö- och hälsoskyddsnämnden,  
kommunstyrelsen).

KS

**Kommunstyrelsens förslag:**

Enligt arbetsutskottet.



## **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.**

### **Kommunrevisionen**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Kommunstyrelse**

#### **Yrkande**

**Eva Arvidsson (v):** Valet av ledamöter i kommunstyrelsen skall ske proportionellt.

I ordningsfrågan yttrar sig Eva Arvidsson, Jabar Amin, Jan Hägglund, Nina Björby och yrkar ”att presidiet ska tillse att valet kan ske så att varje fullmäktigeledamot garanteras att kunna avge sin röst anonymt. D v s omröstning är sluten och valhemligheten upprätthålls. Det kan t ex lösas genom att röstning sker bakom skärm eller att man kan använda talarstolen i lugn och ro.”

I ordningsfrågan yttrar sig även Christer Paulsson, Sven-Olov Edvinsson och Britt-Marie Lövgren.

Jurist Stig Lindström lämnar sakupplysningar.

### **Propositionsordning**

Ordföranden ställer proposition på yrkandena och finner att proportionellt val begärs av tillräckligt antal ledamöter, vilket avgörs genom handuppräckning.

3 ledamöter (Anders Sellström, Margareta Rönngren och Ulrika Edman) utses att biträda ordföranden vid valförrättningen.

Blanka valsedlar delas ut.

Ordföranden biträds av jurist Stig Lindström som upplyser om innehållet i lagen om proportionellt val och de krav som ställs på valsedlarna.

Sammanträdet ajourneras i 30 minuter (10.00-10.30).

De röstande avger efter upprop sina valsedlar i en valurna. En av de biträdande valförrättarna prickar av de röstande vid urnan.

Sedan omröstningen avslutats äger röstsammanräkningen rum.

### **Omröstningsresultat**

Antalet avgivna röster är 65. Samtliga valsedlar är giltiga.

Valsedlarna ordnas därefter i grupper, som att sedlar med samma gruppbezeichnung bildar en valsedelsgrupp. Följande valsedelsgrupper, antal röster och föreslagna namn inom respektive valsedelsgrupp föreligger:

#### **Valsedelsgruppen Grön Vänster**

Inom valsedelsgruppen "Grön Vänster" har lämnats 16 röster. Samtliga valsedlar upptar följande namn i nedanstående ordning:

Eva Arvidsson  
Daniel Kallos  
Jabar Amin  
Nina Björby

#### **Valsedelsgruppen Umeås Framtid**

Inom valsedelsgruppen "Umeås Framtid" har lämnats 49 röster. Samtliga valsedlar upptar följande namn i nedanstående ordning.

Lennart Holmlund  
Britt-Marie Lövgren  
Marie-Louise Rönnmark  
Sven-Olov Edvinsson

Christer Lindvall  
 Anders Ågren  
 Eva Andersson  
 Anders Sellström  
 Mikael Berglund  
 Mikolaj Gladzki  
 Åsa Ögren  
 Pernilla Djärv  
 Christer Paulsson  
 Björn Kjellsson  
 Margareta Rönngren  
 Mattias Larsson  
 Peter Olofsson  
 Gunilla Berglund  
 Chatarina Karlsson  
 Sture Eriksson  
 Erik Bergkvist  
 Farrokh Farrokhi  
 Christina Bernhardsson  
 Hans Weinehall

### Kommunfullmäktiges beslut

Till ledamöter i kommunstyrelsen för tiden 25 november 2002 tills vidare väljs således:

Lennart Holmlund	(s)
Britt-Marie Lövgren	(fp)
Marie-Louise Rönmark	(s)
Eva Arvidsson	(v)
Sven-Olov Edvinsson	(c)
Christer Lindvall	(s)
Anders Ågren	(m)
Daniel Kallos	(v)
Eva Andersson	(s)
Anders Sellström	(kd)
Mikael Berglund	(s)
Jabar Amin	(mp)
Mikolaj Gladzki	(fp)

Åsa Ögren (s)  
Pernilla Djärv (c)

Till ordförande i kommunstyrelsen väljs Lennart Holmlund (s), till 1:e vice ordförande väljs Britt-Marie Lövgren (fp) och till 2:e vice ordförande väljs Marie-Louise Rönmark (s).

Att inkalla ersättare i den ordning valberedningen föreslagit och att kommunstyrelsen får i uppdrag att kontrollera om det är riktigt när proportionella val enbart hölls på ordinarie ledamöter.

## Kommunalråd

### Yrkande

**Nina Björby (mp)** – att Eva Arvidsson (v) väljs till kommunalråd i stället för Britt-Marie Lövgren (fp).

**Lennart Holmlund (s)** – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

### Propositionsordning

Kommunstyrelsens förslag (Britt-Marie Lövgren, fp) mot Nina Björbys yrkande (Eva Arvidsson, v). Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Omröstning begärs och skall ske genom sluten omröstning eftersom ärendet avser val.

Anders Sellström Margareta Rönngren och Ulrika Edman utses till rösträknare.

Ordföranden informerar om vilka krav som gäller för valsedlarna.

De röstande avger efter upprop sina valsedlar i en valurna. En av rösträknarna prickar av de röstande vid urnan.

### **Omröstningsresultat**

Antalet avgivna röster är 65. Samtliga valsedlar är giltiga.

Valsedlarna delas upp i två grupper och räknas.

Med 49 röster för Lennart Holmlunds yrkande och 16 röster för Nina Björbys yrkande antar kommunfullmäktige Lennart Holmlunds yrkande.

Kommunfullmäktiges beslut

Britt-Marie Lövgren (fp) utses till nytt kommunalråd i Umeå kommun.

### **Jämställdhetsutskott**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Byggnadsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Fritidsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Färdtjänstnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Holmsund/Obbola kommunaldelsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Hörnefors kommunaldelsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Sävar kommunaldelsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Kulturnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Miljö- och hälsoskyddsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Organisationsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **För- och grundskolenämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Socialnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Teknisk nämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Valnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Överförmyndarnämnd**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **AB Bostaden i Umeå**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### ***Bostaden AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### ***AB Holmsundsbyggnader***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### ***AB Härmod Bygeln***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Kommunicera i Umeå AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Prominensen AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Botniabanan AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Länstrafiken i Västerbotten Aktiebolag***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Nolia AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Energi AB, styrelse***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Energi Elhandel AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Energi Elnät AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.



***Umeå Energi UmeNet AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Företagscentra Aktiebolag***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umestan Konferens AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Hamn AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Kommunföretag AB, styrelse***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Lokaltrafik AB (ULTRA), styrelse***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Polarbuss AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Norrbyskärsfärjan AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Umeå Bussgarage AB***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Umeå Parkerings AB**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

***Njord AB (vilande)***

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Umeå Vatten och Avfall AB**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Västerbottens museum AB, styrelse**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Västerbottensmusiken AB**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Stiftelsen Arboretum Norr**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **CINS (Center for It in Northern Sweden)**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Stiftelsen Helge Lindens minne, styrelse**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Stiftelsen Hörnefors Bruk**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Umeå kommunkoncerns pensionsstiftelse**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Stiftelsen Västerbottens Museums samlingar**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

### **Nämndemän i Umeå Tingsrätt**

#### **Yrkande**

**Eva Arvidsson (v)** – Valet av nämndemän skall ske proportionellt.

Sammanträdet ajourneras i 15 minuter (13.30-13.45).

**Lennart Holmlund (s)** – Valberedningens förslag Mattias Mattson (s) byts ut mot Raschid Ababou (oberoende). Kommunfullmäktige antar Lennart Holmlunds yrkande.

**Eva Arvidsson (v)** återtar sitt yrkande om proportionellt val.

---

**Godemän vid fastighetsbildningsförrättningar**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Scharinska donationsfonderna**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Västerbottens läns kommunförbund**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Folkrörelsearkivet i Västerbotten, styrelse**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Företagsarkivet i Västerbotten, styrelse**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Umeå Barnensdagsförening, styrelse**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

**Sparbanksstiftelsen Norrland**

Efter proposition beslutar kommunfullmäktige bifalla valberedningens förslag.

---

**KF**

**Kommunfullmäktiges beslut**

**Efter proportionellt val till ledamöter i kommunstyrelsen för tiden 25 november 2002 tills vidare väljs således:**

<b>Lennart Holmlund</b>	<b>(s)</b>
<b>Britt-Marie Lövgren</b>	<b>(fp)</b>
<b>Marie-Louise Rönnmark</b>	<b>(s)</b>
<b>Eva Arvidsson</b>	<b>(v)</b>
<b>Sven-Olov Edvinsson</b>	<b>(c)</b>
<b>Christer Lindvall</b>	<b>(s)</b>
<b>Anders Ågren</b>	<b>(m)</b>
<b>Daniel Kallos</b>	<b>(v)</b>
<b>Eva Andersson</b>	<b>(s)</b>
<b>Anders Sellström</b>	<b>(kd)</b>
<b>Mikael Berglund</b>	<b>(s)</b>
<b>Jabar Amin</b>	<b>(mp)</b>
<b>Mikolaj Gladzki</b>	<b>(fp)</b>
<b>Åsa Ögren</b>	<b>(s)</b>
<b>Pernilla Djärv</b>	<b>(c)</b>

**Till ordförande i kommunstyrelsen väljs Lennart Holmlund (s), till 1:e vice ordförande väljs Britt-Marie Lövgren (fp) och till 2:e vice ordförande väljs Marie-Louise Rönnmark (s).**

**Att inkalla ersättare i den ordning valberedningen föreslagit och att kommunstyrelsen får i uppdrag att kontrollera om det är riktigt när proportionella val enbart hölls på ordinarie ledamöter.**

**Rachid Ababou (oberoende) väljs till en av nämndemännen i Umeå Tingsrätt.**

**I övrigt förrättas val till nämnder och styrelser m m samt ordningen för ersättarnas inträde i enlighet med valberedningens förslag.**

**Reservation**

Miljöpartiet de Gröna, Vänsterpartiet och Rättvisepartiet  
Socialisterna lämnar följande skriftliga reservation:

*”Umeå kommun har idag frångått allt vad demokratisk ordning heter. En majoritet ”Umeås Framtid” (s, fp, c, m, kd) har tillsatt såväl majoritetens ledamöter som oppositionens. Detta trots att det finns en tydlig opposition; ”Grön Vänster” (v, mp, rätt soc), vilken enligt praxis borde tillsatt ”oppositionsrådet”. Det hela är inte bara en skandal, utan tragiskt för det fortsatta demokratiska arbetet i Umeå kommun.”*

---

**Protokollsanteckning**

Ulla Orring var ordförande vid valet till kommunalråd.

---

KF § 171

2002.609

206

Interpellation – System för beräkning av internhyror

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (fp) följande skriftliga interpellation till tekniska nämndens ordförande:

Det jäser i leden. Misstron för internhyressystemet bland allmänheten, anställda och brukare är i det närmaste total. Vid alla jämförelser med andra städer står det klart att Umeå kommun tillämpar en högre hyressättning än andra städer. Detta skylls på Umeås system för beräkning av internhyror. Gång på gång har vi fått höra att prislappen inte spelar någon roll eftersom intäkten och kostnaden kommer att vara lika.

Det är märkligt att Umeå kommun som säger att jämförelser med andra kommuner är ett bra sätt att förnya och förbättra verksamheten, själv håller sig med ett system som inte går att jämföra med andra kommuner. Om det inte finns några pengar gömda i systemet, varför denna motvilja mot att förändra till något som är begripligt och kan förstås av alla?

Jag har vid ett flertal tillfällen fått löften om att frågan ska utredas men det förefaller som viljan fattas.

**Frågor:**

- Avser Du Christer Paulsson driva frågan om att Umeå ska ändra hyressättningssystem för att uppnå ett system som är jämförbart med andra kommuner och som också kan förstås av allmänhet och brukare?
- Vilka principer för hyressättning används för det företag (körskola) som har flyttat in på Dragonskolan?

Tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (s), avger följande skriftliga svar:

Att det jäser i leden kan bero på att någon slänger in jäst hela tiden. Om det nu jäser så mycket och misstron är total så borde jag som ordförande i Tekniska nämnden fått några samtal om detta från allmänheten, anställda och brukare.

Frågan om internhyror är diskuterad vid ett flertal tillfällen och det är bara att konstatera att nuvarande system är krångligt och svårt att förstå. Därmed inte sagt att en förändring av systemet ger mer pengar till skolverksamheten.

Det är klart att jag kommer att driva frågan. Kommunfullmäktige har ju gett Tekniska nämnden och Kommunstyrelsen i uppdrag att bland annat föreslå en ny internhyresmodell.

Så här lyder uppdraget:

**”Kommunstyrelsen får i uppdrag att tillsammans med tekniska nämnden föreslå utveckling av formerna för ägande och förvaltning av kommunens verksamhetsfastigheter. I uppdraget ingår även kapitalberäkningsmetoder och kostnads-/hyresfördelningsmodeller. Förslaget ska syfta till att stärka professionalismen, ändamålsenligheten samt service- och kostnadseffektiviteten i fastighetsförvaltningen.”**

Uppdraget skall vara slutfört under 2003.

Beträffande körskolan på Dragonskolan så har lokalavtal ännu inte tecknats. Hyresprincipen är att för kommunexterna hyresgäster (Företag och privata) tillämpas marknadshyra. Självfallet eftersträvas att minst självkostnad täcks. Vi kommer att bistå skolan med kontraktsupprättande för att bevaka den hyresjuridiska aspekten.

**KF**

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren, Christer Paulsson, Sven-Olov Edvinsson, Jan Hägglund, Lennart Holmlund och Eva Arvidsson **beslutar kommunfullmäktige**

**att avsluta överläggningen om interpellationen.**



KF § 172

2002.616

439

Enkel fråga – Flyttning av sopcontainrar från markområde vid Tegs kyrka

---

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Ulla Orring (fp) följande enkla fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Under allt för många år har 9 st sopcontainrar varit uppställda framför Tegs kyrkan och på dess markområde med åtföljande nedskräpning.

Klagomål och önskemål om förflyttning av dessa har inte åstadkommits från kommunens sida.

Min fråga är: Ämnar kommunstyrelsens ordförande vidta åtgärder för att förflytta dem före det nya kyrkoårets inträde?

---

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s) avger följande svar:

Det är redan bestämt att sopcontainrarna skall flyttas men på grund av överklaganden av detaljplan har detta ännu ej skett.

---

**KF**

Efter ytterligare inlägg av Ulla Orring och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

**att avsluta överläggningen om den enkla frågan.**

---

KS § 144

KF § 173

2002.573

024

Arvode – Ordförande och vice ordförande i organisationsnämnden

Arvodeskommittén har vid sammanträde 2002-10-31 beslutat rekommendera kommunfullmäktige ”att fastställa arvodesbelopp för ordförande och vice ordförande i organisationsnämnden för mandatperioden 2003-2006.

Arvodeskommitténs protokoll bifogas protokollet.

BILAGA

**Yrkanden**

**Eva Arvidsson (v)** med instämmande av **Nina Björby (mp)** – Arvode för ordförande 15 % och vice ordförande 8 %.

**Lennart Holmlund (s)** med instämmande av **Sven-Olov Edvinsson (c)**, **Britt-Marie Långström (fp)** och **Anders Ågren (m)** – Bifall till arvodeskommitténs förslag.

**Propositionsordning**

Lennart Holmlunds m fl yrkande mot Eva Arvidssons m fl yrkande. Bifall till Lennart Holmlunds m fl yrkande.

**KS**

**Kommunstyrelsens förslag:**

Kommunfullmäktige beslutar

att arvode till ordförande i organisationsnämnden skall utgå med 20 % och till vice ordförande med 10 %.

**Reservationer**

Eva Arvidsson och Nina Björby under åberopande av sitt gemensamma yttrande.

**Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.**

**Följande yttrar sig**

Eva Arvidsson, Nina Björby, Jan Hägglund och Lennart Holmlund.

**Yrkande**

**Eva Arvidsson (v)** med instämmande av **Nina Björby (mp)** och **Jan Hägglund (rätt)** – Det ska inte finnas fasta arvoden i organisationsnämnden.

**Lennart Holmlund (s)** – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

**Propositionsordning**

Kommunstyrelsens förslag mot Eva Arvidssons m fl yrkande.  
Bifall till kommunstyrelsens förslag. Votering begärs.

**Voteringsproposition**

Ja-röst för bifall till kommunstyrelsens förslag.  
Nej-röst för bifall till Eva Arvidssons m fl yrkande.

**Omröstningsresultat**

Med 44 ja-röster, 16 nej-röster och 3 ledamöter som avstår från att rösta beslutar kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag.

**KF**

**Kommunfullmäktige beslutar**

**att arvode till ordförande i organisationsnämnden skall utgå med 20 % och till vice ordförande med 10 %.**

**Reservationer**

Vänsterpartiet, Miljöpartiet de Gröna och Rättvisepartiet  
Socialisterna under återopande av sitt gemensamma yttrande.

---

**Protokollsanteckning**

Anders Sellström och Christer Paulsson deltar ej i handläggning  
och beslut.

---

AU § 278

KS § 135

KF § 174

2002.509

406

Taxa för verksamhet enligt tobakslagen

Miljö- och hälsoskyddsnämnden har vid sammanträde 2002-10-03 hemställt ”om antagande av Umeå kommuns taxa för verksamhet enligt tobakslagen”.

Miljö- och hälsoskyddsnämndens protokoll samt förslag till taxa bifogas.

BILAGOR

Stadsledningskontoret anför i yttrande 2002-10-17 följande:

**Bakgrund**

Miljö- och hälsoskyddsnämnden har tillsyn enligt tobakslagen. Denna tillsyn har ännu inte finansierats genom avgifter. Sedan 1 juli har lagen ändrats så att det nu krävs en anmälan till miljö- och hälsoskyddsnämnden för att sälja tobak. Detta tillsammans med tidigare förändringar innebär att miljö- och hälsoskyddsnämnden måste avsätta mer resurser för verksamhet enligt tobakslagen än tidigare.

Med ledning av Svenska Kommunförbundets riktlinjer har Samhällsbyggnadskontoret/Miljö- och hälsoskydd utarbetat ett förslag till taxa enligt bilaga.

De föreslagna avgiftsbeloppen bygger på bedömningar av tidsåtgång och kostnader för verksamheten.

**AU**

Arbetsutskottet förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

**att** anta ”Umeå kommuns taxa för verksamhet enligt tobakslagen” enligt miljö- och hälsoskyddsnämndens förslag.

**KS**

**Kommunstyrelsens förslag:**

Enligt arbetsutskottet.

---

**KF**

**Kommunfullmäktige beslutar**

**att anta "Umeå kommuns taxa för verksamhet enligt tobakslagen" enligt miljö- och hälsoskyddsnämndens förslag.**

---

AU § 297

KS § 140

KF § 175

2002.557

006

Kommunfullmäktiges sammanträdestider under år 2003

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2002-10-29 följande:

**Bakgrund**

Sammanträde skall av kommunfullmäktige hållas i regel en gång i månaden på dag och tid som kommunfullmäktige fastställer.

Hittills har kommunfullmäktiges sammanträden i regel hållits måndagar, samma föreslås gälla för år 2003.

Förslag till sammanträdestider har utarbetats av Stadsledningskontoret.

**AU**

**Arbetsutskottets förslag:**

Kommunfullmäktige beslutar

att Kommunfullmäktiges sammanträden under år 2003 hålls den 28 januari, 24 februari, 31 mars, 28 april, 26 maj, 18 juni (19 reservdag), 25 augusti, 29 september, 27 oktober, 24 november och 15 december.

Sammanträdena påbörjas klockan 09.00 och hålls i kommunfullmäktiges sessionssal i bibliotekshuset.

**KS**

**Kommunstyrelsens förslag:**

Enligt arbetsutskottet.

*Kommunfullmäktige*

*2002-11-25*

---

**KF**

**Kommunfullmäktige beslutar**

**att Kommunfullmäktiges sammanträden under år 2003 hålls den 28 januari, 24 februari, 31 mars, 28 april, 26 maj, 18 juni (19 reservdag), 25 augusti, 29 september, 27 oktober, 24 november och 15 december.**

**Sammanträdena påbörjas klockan 09.00 och hålls i kommunfullmäktiges sessionssal i bibliotekshuset.**

---



AU § 298

KS § 141

KF § 176

2002.453

101

Kungörelse i vilka tidningar kommunfullmäktiges sammanträden skall införas under år 2003

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2002-09-24 följande:

### Bakgrund

I kommunallagen 5 kap 10 § stadgas att kommunfullmäktige skall bestämma i vilken eller vilka tidningar tillkännagivande om tid och plats för kommunfullmäktiges sammanträden skall införas. Tillkännagivandet skall om kommunfullmäktige så bestämmer, även innefatta uppgift om de ärenden, som skall behandlas. Det skall införas i en eller flera ortstidningar senast en vecka före sammanträdet. Paragrafen stadgar vidare att om minst en tredjedel av de närvarande ledamöterna begär att uppgiften skall införas i en viss ortstidning, skall uppgiften införas i den tidningen.

Kungörelsen om kommunfullmäktiges sammanträden med uppgift om de ärenden, som skall behandlas har under 2002 varit införd i Västerbottens Kuriren, Västerbottens Folkblad och Västerbottningen. Samma bör gälla för år 2003.

AU

### Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att tillkännagivande av kommunfullmäktiges sammanträden med uppgift om de ärenden som skall behandlas, skall under år 2003 införas i Västerbottens Kuriren, Västerbottens Folkblad och Västerbottningen.

KS

### Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

*Kommunfullmäktige*

*2002-11-25*

---

**KF**

\_\_\_\_\_  
**Kommunfullmäktige beslutar**

**att tillkännagivande av kommunfullmäktiges sammanträden med uppgift om de ärenden som skall behandlas, skall under år 2003 införas i Västerbottens Kuriren, Västerbottens Folkblad och Västerbottningen.**

\_\_\_\_\_

KF § 177

Anmälningssärenden

Kommunstyrelsens protokoll 2002-11-12.

\_\_\_\_\_

KF § 178

Motioner

Väckes och lämnas följande skriftligt avfattade motioner, vilka överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Motion nr 14/2002 - "Ugglanfastigheten" kv Länken – Harry Strandberg (s)

Motion nr 15/2002 – Införande av Euro i Umeå kommun – Thomas Hartman (s)

Motion nr 16/2002 – Omvandling av stenbrott i Brännland till fritidsanläggning – Rättvisepartiet socialisterna.

---

*Kommunfullmäktige**2002-11-25*

---

KF § 179

2002.371

102

Valförrättning – ombud i Svenska kommunförbundet

Val förrättas i enlighet med Svenska kommunförbundets stadganden

---